

SMLOUVA O SOCIÁLNÍM ZABEZPEČENÍ MEZI ČESKOU REPUBLIKOU A INDICKOU REPUBLIKOU  
चेक गणराज्य एवं भारत गणराज्य के बीच सामाजिक सुरक्षा पर करारनामा  
AGREEMENT ON SOCIAL SECURITY BETWEEN THE CZECH REPUBLIC AND THE REPUBLIC OF INDIA



**ŽÁDOST O DŮCHOD Z ČESKÉ REPUBLIKY**

चेक गणराज्य से पेंशन हेतु दावा

**CLAIM FOR A PENSION FROM THE CZECH REPUBLIC**

Články 11 až 15 Smlouvy, Článek 6 Správního ujednání

करारनामे का अनुच्छेद -11-15, प्रशासनिक व्यवस्था का अनुच्छेद 6

Articles 11 - 15 of the Agreement, Article 6 of the Administrative Arrangement

**Žádost o / के लिए दावा/ Claim for:**

- starobní důchod /वृद्धावस्था पेंशन/ an old-age pension
- invalidní důchod /अशक्तता पेंशन / an invalidity pension
- pozůstalostní důchod /उत्तरजीवी पेंशन / a survivor's pension

**1 Žadatel(ka) /आवेदक / Applicant**

- 1.1 Příjmení / अंतिम नाम / Last name.....  
Rodné a všechna další příjmení / जन्म के समय अंतिम नाम एवं अन्य सभी अंतिम नाम<sup>1)</sup>/ Last name at birth and all other last names<sup>1)</sup> .....
- 1.2 Jméno / प्रथम नाम/ First name .....
- 1.3 Datum narození / जन्म की तिथि/ Date of birth..... Místo narození / जन्म का स्थान/ Place of birth.....
- 1.4 **Identifikační číslo – číslo pojištění / पहचान संख्या/ Identification number – insurance number**  
**Indické číslo sociálního zabezpečení / V České republice (rodné číslo) / भारतीय सामाजिक सुरक्षा संख्या/ Indian Social Security Number / In the Czech Republic (Birth Number)<sup>2)</sup>**  
.....
- 1.5 Pohlaví / लिंग/ Sex:  Muž / पुरुष/ Male  Žena / महिला/ Female
- 1.6 Státní příslušnost / राष्ट्रियता / Nationality .....
- 1.7 Adresa / पता/ Address.....  
.....  
.....
- 1.8 Adresa posledního trvalého pobytu na území České republiky (bývalého Československa) / चेक गणराज्य में अंतिम पता (पूर्व चेकोस्लोवाकिया)/ Last address in the Czech Republic (former Czechoslovakia)  
.....  
.....  
.....

- 1.9  Pobírám důchod / मैं पेंशन भुगतान प्राप्त कर रहा हूँ / I have been receiving pension payments
- jaký druh / पेंशन का प्रकार/ type of pension  
.....
  - od koho (název instituce) / भुगतान करने वाली एजेन्सी का नाम/ paid by (name of the agency)  
.....
  - pod číslem / संदर्भ संख्या/ reference number  
.....
- Nepobírám důchod / मैं पेंशन भुगतान प्राप्त नहीं कर रहा हूँ / I have not been receiving pension payments

2 **Body 2.1 až 2.13 se vyplňují pouze u žádosti o pozůstalostní důchod / 2.1-2.13 मर्दे केवल उत्तरजीवी पेंशन के आवेदकों द्वारा भरी जाएं/Points 2.1 – 2.13 to be completed only by applicants for a survivor's pension**

- 2.1 Zemřelý(á) manžel(ka) – rodič / मृतक पति/पत्नी, माता-पिता/ Deceased spouse – parent:  
Příjmení / अंतिम नाम/ Last name.....  
Rodné a všechna další příjmení / जन्म के समय अंतिम नाम एवं अन्य सभी अंतिम नाम/ Last name at birth and all other last names<sup>1)</sup> .....
- 2.2 Jméno / प्रथम नाम/ First name .....
- 2.3 Datum narození / जन्म की तिथि/ Date of birth..... Místo narození / जन्म का स्थान/ Place of birth.....
- 2.4 Datum úmrtí / मृत्यु की तिथि/ Date of death..... Místo úmrtí / मृत्यु का स्थान/ Place of death.....

- 2.5 Identifikační číslo – číslo pojištění zemřelého / मृतक व्यक्ति की पहचान संख्या / Identification number – insurance number of the deceased person  
Indické číslo sociálního zabezpečení / भारतीय सामाजिक सुरक्षा संख्या/ चेक गणराज्य में (जन्म संख्या) / Indian Social Security Number  
.....  
V České republice (rodné číslo) / चेक गणराज्य में (जन्म संख्या)<sup>2)</sup>.../ In the Czech Republic (Birth Number)<sup>2)</sup>  
.....

2.6 Pohlaví / लिंग/ Sex:  Muž / पुरुष/ Male  Žena / महिला/ Female

2.7 Státní příslušnost / राष्ट्रियता/ Nationality  
.....

2.8 Adresa ke dni úmrtí / मृत्यु की तिथि को पता/ Address as on the date of death  
.....  
.....

2.9 Adresa posledního trvalého pobytu zemřelého(ho) na území České republiky (bývalého Československa) / चेक गणराज्य में मृतक व्यक्ति का अंतिम पता (पहले चेकोस्लोवाकिया)/Last address of the deceased person in the Czech Republic (former Czechoslovakia)  
.....  
.....

- 2.10  Zemřelý(á) pobíral(a) důchod / मृतक व्यक्ति पेंशन भुगतान प्राप्त कर रहा था/ Deceased person had been receiving pension payments
- jaký druh / पेंशन की प्रकार/ type of pension  
.....
  - od koho (název instituce) / भुगतान करने वाली एजेंसी का नाम/ paid by (name of the agency)  
.....
  - pod číslem / संदर्भ संख्या/ reference number  
.....
- Zemřelý(á) nepobíral(a) důchod / मृतक व्यक्ति पेंशन भुगतान प्राप्त नहीं कर रहा था/ Deceased person had not been receiving pension payments
- 2.11 Trvalo manželství žadatele se zesnulou osobou ke dni úmrtí? / क्या मृत्यु की तिथि को मृतक एवं आवेदक के बीच वैवाहिक संबंध थे ?/ Did the marriage of the applicant and the deceased exist as on the date of death?
- ano / हाँ/ yes                       ne / नहीं / no
- 2.12 Uzavřel(a) žadatel(ka) po úmrtí osoby uvedené v bodě 2.1 nový sňatek? / क्या आवेदक ने 2.1 पर वर्णित व्यक्ति की मृत्यु होने के पश्चात् पुनर्विवाह किया है /Has the applicant remarried after the death of the person mentioned in 2.1?
- ano / हाँ/ yes - datum nového sňatku / पुनर्विवाह की तिथि/ date of the new marriage  
.....
- ne / नहीं / no

2.13 Žádost o přiznání sirotčího důchodu <sup>3)</sup> /अनाथ पेंशन हेतु आवेदन <sup>3)</sup> /Application for orphan's pension <sup>3)</sup>					Pobírá-li dítě důchod, uveďte jaký a od koho यदि बच्चा पेंशन प्राप्त कर रहा है तो कृपया इसकी प्रकार एवं स्रोत बताएं If the child has been receiving a pension, please specify its type and source
Jméno a příjmení dítěte बच्चे का नाम एवं अंतिम नाम First name and last name of child	Rodné číslo v ČR <sup>2)</sup> चेक जन्म संख्या Czech Birth Number <sup>2)</sup>	Datum narození जन्म की तिथि Date of birth	Jméno a příjmení otce dítěte बच्चे के पिता का नाम एवं अंतिम नाम First name and last name of child's father	Jméno a příjmení matky dítěte बच्चे की माता का नाम एवं अंतिम नाम First name and last name of child's mother	

3 Vyplňuje se ve všech případech žádostí (při žádosti o pozůstalostní důchod uveďte, prosím, pouze doby zaměstnání – pojištění zesnulé osoby)

अवश्य भरा जाए (उत्तरजीवी पेंशन दावें के मामले में कृपया बीमे की अवधि - केवल मृतक व्यक्ति के रोजगार की अवधि बताएं)

To be always filled in (in case of claim for a survivor's pension, please state periods of insurance – periods of employment of the deceased person only)

Od से From	Do तक To	Přehled o dobách zaměstnání, pojištění a o náhradních dobách pojištění od ukončení povinné školní docházky až do dne podání žádosti o důchod अनिवार्य शिक्षा पूरी करने तथा आवेदन प्रस्तुत करने की तिथि तक रोजगार की सूची, बीमे की अवधि एवं प्रतिस्थापित बीमे की अवधि List of employment, insurance periods and substitute insurance periods from the date of completing compulsory education until the date of submission of this application	Stát <sup>4)</sup> राज्य <sup>4)</sup> Country <sup>4)</sup>	Předkládá se doklad प्रस्तुत किए गए दस्तावेज Documents submitted
		Studium, učení: शिक्षा, अप्रेनिटिस प्रशिक्षुता Studies, apprenticeship:		
		Vojenská služba – civilní služba – vojenské cvičení सेना सेवा,सिविल सेवा,सेना अभ्यास Military Service – civilian service – military exercise		
		Odbojová činnost (osvědčení dle zákona č.255/1946 Sb.) <sup>5)</sup> प्रतिरोध मे सहयोग (अधिनियम 255/1946) के अनुसार प्रमाण पत्र Participation in the Resistance (Certificate as per Act 255/1946 Coll.) <sup>5)</sup>	<input type="checkbox"/> ano / हॉ/ yes <input type="checkbox"/> ne / नही/ no	
		Doba pojištění – zaměstnání (název podniku, příp. i pracoviště, s uvedením přesné adresy) बीमे की अवधि –रोजगार की अवधि (कम्पनी का नाम, काम का स्थान, पूरा पता) Insurance periods – Employment periods (name of company, location of workplace, full address)	Druh pracovně právního, příp. jiného vztahu रोजगार का प्रकार अथवा इस प्रकार के संबंध Type of employment or similar relationship	



7

Způsob výplaty důchodu / पेंशन भुगतान का तरीका / Way of pension payment

Žádám, aby mi byl důchod vyplácen / कृपया मेरी पेंशन का भुगतान करें / Please pay my pension:

 na můj účet / मेरे बैंक खाते में/ on my bank account:

- číslo účtu (kód IBAN) / बैंक खाता संख्या (आई बी ए एन कोड) / bank account number (IBAN Code)

.....

- název banky / बैंक का नाम/ name of the bank

.....

- adresa banky / बैंक का पता / address of the bank

.....

- identifikační kód banky (BIC/SWIFT) / बैंक पहचान कोड (बी आई सी/स्विफ्ट)/ bank identification code (BIC/SWIFT)

.....

 šekem na adresu mého bydliště / मेरे पते पर चेक द्वारा/ by cheque to my address:

.....

.....

.....

8

Prohlášení žadatele(ky) / आवेदक की घोषणा/ Applicant's declaration

Prohlašuji, že jsem veškeré údaje uvedl(a) podle pravdy. Jsem si vědom(a), že nepravdivé údaje mohou přivodit nejen odnětí neprávem získaného důchodu a vymáhání náhrady škody, ale i trestní stíhání.

मैं घोषणा करता हूँ मेरे द्वारा दी गई सभी सूचना सत्य एवं सही है। मैं जानता हूँ कि गलत सूचना देने के परिणाम स्वरूप गैर कानूनी रूप से लिए गए लाभों के नुकसान एवं नुकसान की भरपाई के अलावा अभियोजन भी हो सकता है।

I declare that all the information provided by me is true and correct. I am aware that giving false information may result not only in the loss of the unlawfully obtained benefits and claims for damages but also in criminal prosecution.

V dne  
स्थान ..... दिनांक .....

At on

.....

Vlastnoruční podpis žadatele(ky)

आवेदक के हस्ताक्षर

Applicant's signature

Vlastnoruční podpis žadatele(ky) ověřil / आवेदक के हस्ताक्षर द्वारा जांच लिए गए हैं / Applicant's signature has been verified by:

Název instituce / एजेंसी का नाम/ Name of the agency:

Datum / दिनांक/ Date:

Razítko a podpis / मोहर एवं हस्ताक्षर/ Stamp and signature:

9 Vyplní instituce, u které byla tato žádost podána / उस एजेंसी द्वारा भरा जाए जहाँ इस आवेदन को प्रस्तुत किया गया है /Is to be filled in by the agency where this application was submitted:

9.1 Název / नाम/ Name.....

.....

9.2 Adresa / पता/ Address

.....

.....

.....

9.3 Razítko / मोहर/ Stamp

9.4 Datum přijetí žádosti / इस आवेदन की प्रस्तुत करने की तिथि/Filing date of this application

.....

9.5 Podpis / हस्ताक्षर/ Signature

.....

## POZNÁMKY

- 1) Rodné jméno i všechna dřívější používaná příjmení se vyplňují vždy, a to i u mužů.
- 2) Údaj o rodném čísle se nevyplňuje, pokud toto číslo nebylo přiděleno.
- 3) Sirotek starší 18 let uplatňuje nárok na sirotčí důchod samostatnou žádostí pod svým rodným číslem. U sirotka mladšího 18 let je žadatelem žijící rodič. Uplatňuje-li sirotek nárok na sirotčí důchod po obou rodičích, je nutno sepsat dvě žádosti (u sirotka mladšího 18 let uplatňuje nárok zákonný zástupce - opatrovník). V takovém případě se v žádosti o sirotčí důchod nevyplňují prohlášení o trvání manželství a uzavření nového manželství (body 2.11 a 2.12).
- 4) Do přehledu o dobách pojištění (zaměstnání), činnostech a náhradních dobách vyplňte nejen údaje o činnostech vykonávaných na území České republiky a v Indii, ale i údaje o činnostech na území jiných států (včetně názvu státu). Ve výčtu dob zaměstnání lze pokračovat na samostatně vloženém listu.
- 5) Osvědčení dle zákona č. 255/1946 Sb. vydané Ministerstvem vnitra České republiky (osvědčení týkající se účasti v odbojovém hnutí) je třeba předložit v originále nebo notářsky ověřené fotokopii.

## POUČENÍ

Žádost se zasílá České správě sociálního zabezpečení, Křížová 25, 225 08 Praha 5, Česká republika, prostřednictvím indického nositele pojištění EPFO (Employees Provident Fund Organisation), která připojí přehled o dobách pojištění získaných v Indii.

Žádost doporučujeme vyplnit strojem nebo hůlkovým písmem.

**Vyplněný tiskopis odevzdejte svému zaměstnavateli (bývalému zaměstnavateli), který jej dále postoupí EPFO (Employees Provident Fund Organisation).**

K žádosti se dokládají ověřené kopie dokladů. Započítatelné doby pojištění získané v Indii budou úředně potvrzeny indickým nositelem pojištění EPFO (Employees Provident Fund Organisation).

K žádosti o **starobní** nebo **invalidní důchod** se předkládají ověřené kopie těchto dokladů:

- rodný list žadatele
- doklad o studiu i nedokončeném
- doklad o vojenské, civilní službě v Armádě České republiky (Československé republiky)
- ženy, které pečovaly (pečují) o děti (dítě) vlastní, osvojené nebo převzaté do péče nahrazující péči rodičů, předkládají ověřené kopie rodných listů dětí (dítěte) a u osvojených dětí rozhodnutí soudu o osvojení
- osobní list důchodového zabezpečení (pojištění), pokud Vám byl Českou správou sociálního zabezpečení vydán.

K žádosti o **pozůstalostní důchod** se předkládají ověřené kopie těchto dokladů:

- rodný list žadatele (žadatelky)
- rodný list zemřelého(ho)
- doklad o studiu zemřelého(ho) i nedokončeném
- doklad o vojenské, civilní službě zemřelého v Armádě České republiky (Československé republiky)
- pečovala-li zemřelá žena o děti (dítě) vlastní, osvojené nebo převzaté zemřelou ženou do péče nahrazující péči rodičů, předloží se ověřené kopie rodných listů těchto dětí (dítěte) a u osvojených dětí rozhodnutí soudu o osvojení
- osobní list důchodového zabezpečení (pojištění) zemřelého(ho), pokud byl Českou správou sociálního zabezpečení vydán
- oddací list, příp. výpis z matriky oddaných (pouze u žádosti o vdovský - vdovecký důchod)
- úmrtní list manžela(ky) (rodiče dítěte)
- je-li žadatelkou o vdovský důchod žena mladší 55 let nebo je-li žadatelem muž mladší 58 let a pečuje o nezaopatřené dítě (děti), a to jak vlastní, tak osvojené nebo převzaté do péče nahrazující péči rodičů, je nutno připojit ověřenou kopii rodného listu dítěte (dětí). Jde-li o dítě (děti), které již ukončilo(y) povinnou školní docházku, je třeba doložit jeho (jejich) nezaopatřenost potvrzením o studiu, event. učení, příp. dalšími doklady prokazujícími nezaopatřenost (doklad o zdravotním stavu dítěte).

Pokud již byly některé doklady přiloženy k dřívější žádosti, není třeba je znovu přikládat.



## विशेष

- 1) पुरुष एवं महिला आवेदक दोनो अपने जन्म के समय का अंतिम नाम एवं सभी पिछले अंतिम नाम लिखें ।
- 2) यदि आपको जन्म प्रमाण पत्र जारी नहीं किया गया है तो जगह को खाली छोड़ें ।
- 3) 18 वर्ष या अधिक आयु वाले अनाथ, अपने जन्म प्रमाण पत्र संख्या के अंतर्गत अनाथ पेंशन हेतु पृथक आवेदन पत्र में दावा करेंगे । 18वर्ष से कम आयु के अनाथ की ओर से माता-पिता द्वारा आवेदन किया जाएगा । यदि अनाथ, माता-पिता दोनों की मृत्यु के पश्चात् अनाथ पेंशन हेतु आवेदन करता है तो दो आवेदन अवश्य पूर्ण किए जाएं (18 वर्ष से कम के अनाथ की ओर से कानूनी अभिभावक द्वारा आवेदन किया जाएगा ) ऐसे मामलों में वैवाहिक जीवन में निरंतरता अथवा पुर्नविवाह करने संबंधी लाईन संख्या 2.11 एवं 2.12 को अनाथ पेंशन के आवेदन में खाली छोड़ा जाएगा ।
- 4) बीमा अवधि ; (रोजगार अवधि ) एवं प्रतिस्थापित बीमा अवधि सूची में कृपया चेक गणराज्य एवं भारत तथा अन्य देशों में सभी उद्देश्यपरक कियाकलापों का उल्लेख (देशों के नाम सहित ) करें । बीमा अवधि की सूची को अतिरिक्त पेपर पर जारी रखा जाए ।
- 5) अधिनियम संख्या 255/1946 coll के अनुसार चेक गणराज्य के गृह मंत्रालय द्वारा जारी मूल प्रमाण पत्र की प्रमाणित प्रति(प्रतिरोध में सहयोग से संबंधित प्रमाण पत्र ) अवश्य संलग्न करें ।

## निर्देश

आवेदन चेक सामाजिक सुरक्षा प्रशासन, Krizova 25, 225.08 Praha 5, चेक गणराज्य को भारतीय एजेंसी क.भ.नि.सं. (कर्मचारी भविष्य निधि संगठन) के माध्यम से भेजा जाए, जो भारत में क्रेडिट योग्य अवधि संबंधी विवरण भी शामिल करेगी ।

कृपया इस फार्म को स्पष्ट अक्षरों में अथवा टंकण द्वारा पूर्ण करें ।

**फार्म को नियोक्ता (पूर्व नियोक्ता) के पास जमा करें जो इसे क.भ.नि.सं. (कर्मचारी भविष्य निधि संगठन ) को अद्येषित करेगा ।**

दस्तावेजों की सत्यापित प्रतियां संलग्न की जाएं । भारत में पूरी की गई क्रेडिट योग्य अवधि को क.भ.नि.सं. (कर्मचारी भविष्य निधि संगठन) द्वारा प्रमाणित किया जाएगा ।

वृद्धावस्था पेंशन अथवा अशक्तता पेंशन हेतु दावे के मामले में निम्नलिखित दस्तावेज (प्रमाणित प्रतियां) संलग्न करें :

- आवेदक का जन्म प्रमाण पत्र
- शिक्षा प्रमाण पत्र चाहे शिक्षा पूरी न की गई हो ।
- चेक (चेकोस्लोवाकिया ) सेना में तथा सिविल सेवा के प्रमाण पत्र ।
- महिला आवेदक, जिसने अपने अथवा दत्तक बच्चे (बच्चों) अथवा बच्चों (बच्चों को ) अपनाकर उनका पालन पोषण किया है (कर रही है) - बच्चे (बच्चों) के जन्म प्रमाण पत्र अथवा न्यायालय का दत्तक संबंधी आदेश संलग्न करें ।
- यदि उपलब्ध हो, चेक सामाजिक सुरक्षा प्रशासन द्वारा जारी आवेदक की पेंशन बीमा का व्यक्तिगत रिकार्ड ।  
उत्तरजीवी पेंशन के मामले में, निम्नलिखित दस्तावेज (प्रमाणित प्रतियां) संलग्न की जाएं :-
- आवेदक का जन्म प्रमाण पत्र
- मृतक व्यक्ति का जन्म प्रमाण पत्र
- मृतक व्यक्ति के संबंध में शिक्षा प्रमाण पत्र चाहे शिक्षा पूरी न की गई हो ।
- यदि मृतक महिला ने अपने अथवा दत्तक बच्चे (बच्चों) अथवा बच्चे (बच्चों) को अपना कर उनका पालन पोषण किया था -- बच्चे (बच्चों) के जन्म प्रमाण पत्र अथवा न्यायालय का दत्तक संबंधी आदेश संलग्न किए जाएं
- यदि उपलब्ध हो, चेक सामाजिक सुरक्षा प्रशासन द्वारा जारी मृतक की पेंशन बीमा का व्यक्तिगत रिकार्ड
- विवाह प्रमाण पत्र अथवा विवाह रजिस्टर की नकल/का एकजट्टकट (केवल विधवा अथवा विधुर के दावे के मामले में)
- मृतक पति/पत्नी, माता- पिता का मृत्यु प्रमाणपत्र
- 55 वर्ष से कम आयु की महिला आवेदक एवं 58 वर्ष से कम आयु के पुरुष आवेदक जो अपने अथवा दत्तक बच्चे (बच्चों) अथवा बच्चे (बच्चों) को अपनाकर उनका पालन पोषण कर रहे हैं -- बच्चों (बच्चों) के जन्म प्रमाण पत्र अथवा न्यायालय का दत्तक संबंधी आदेश संलग्न करें । यदि बच्चे (बच्चों) ने पहले ही अनिवार्य स्कूल उपस्थिति पूरी कर ली है तो कृपया उपस्थिति प्रमाण पत्र अथवा कोई अन्य दस्तावेज (चिकित्सा प्रमाणपत्र) भी संलग्न करें बशर्ते कि बच्चा आश्रित हो ।  
पहले आवेदन के साथ संलग्न किए गए दस्तावेज पुनः उपलब्ध कराने की आवश्यकता नहीं है ।

## NOTES

- 1) Both male and female applicants shall fill in his (her) last name at birth and all previous last names.
- 2) If you have not been assigned a Birth Certificate Number, leave the line blank.
- 3) An orphan of 18 years of age or older applies for an orphan's pension on a separate application form under his/her Birth Certificate Number. A parent applies for an orphan's pension on behalf of an orphan under 18 years of age. If an orphan applies for an orphan's pension after both parents have died, two applications must be completed (a legal guardian applies on behalf of an orphan under 18 years of age). In such cases the lines 2.11 and 2.12 pertaining to the continuation of the marriage and entering into a subsequent marriage are to be left blank in an application for an orphan's pension.
- 4) In the list of insurance periods (employment periods) and substitute insurance periods, please mention all gainful activities performed in the Czech Republic and in India as well as in other countries (including the name of the country). The list of insurance periods may continue on an additional sheet.
- 5) The original or a notarized copy of the certificate issued by the Ministry of Interior of the Czech Republic as per Act No. 255/1946 Coll. (certificate concerning Participation in the Resistance) must be enclosed.

## INSTRUCTIONS

The application is to be sent to the Czech Social Security Administration, Křížová 25, 225 08 Praha 5, Czech Republic, through the Indian agency EPFO (Employees Provident Fund Organisation), which will include a statement concerning creditable periods in India.

Please complete this form in block letters or typewriting.

**The form shall be submitted at your employer (previous employer) who shall forward it to the EPFO (Employees Provident Fund Organisation).**

Certified copies of documents are to be enclosed. Creditable periods completed in India will be certified by the EPFO (Employees Provident Fund Organisation).

In case of a claim for an **old-age pension** or for an **invalidity pension**, following documents (certified copies) are to be enclosed:

- applicant's birth certificate
- education certificates, even if the study was not completed
- certificates of military and civilian service in the Czech (Czechoslovak) Army
- a female applicant who has reared (has been rearing) a child (children) – either her own or adopted child (children) or a child (children) in foster care – shall enclose birth certificate(s) of the child (children) or court decree of adoption
- if available, applicant's Personal Records of Pension Insurance (osobní list důchodového pojištění) issued by the Czech Social Security Administration

In case of a claim for a **survivor's pension**, following documents (certified copies) are to be enclosed:

- applicant's birth certificate
- birth certificate of the deceased person
- education certificates concerning the deceased person, even if the study was not completed
- certificates of military and civilian service of the deceased person in the Czech (Czechoslovak) Army
- if the deceased woman had been rearing a child (children) – either her own or adopted child (children) or a child (children) in foster care – a certified copy of birth certificate(s) of the child (children) or court decree of adoption shall be enclosed
- if available, Personal Records of Pension Insurance (osobní list důchodového pojištění) of the deceased person issued by the Czech Social Security Administration
- marriage certificate or an extract from Marriage Register (claim for a widow's or widower's pensions only)
- death certificate of the deceased spouse (parent)
- in case of a female applicant younger than 55 or a male applicant younger than 58 who is rearing a dependant child (children) – either her own or adopted child (children) or a child (children) in foster care – a certified copy of birth certificate(s) of child (children) shall be enclosed. If the child (children) already completed a compulsory school attendance, please enclose also a certificate of attendance or any other documents proving that the child is dependant (medical certificates).

Documents enclosed with a previous application do not need to be provided again.